

၁၉၅၃ ခုနှစ်၊ နိုင်ငံတော်ပြည်သူ့အိုးအိမ် ပြန်လည်ထူထောင်ရေး
နှင့် မြို့ရွာစည်ပင်ရေးအဖွဲ့ (ပြင်ဆင်ချက်) အက်ဥပဒေ။

[၁၉၅၃ ခုနှစ်၊ အက်ဥပဒေ အမှတ် ၇၆။]

အောက်ပါအတိုင်းအက်ဥပဒေအဖြစ် ပြဋ္ဌာန်းလိုက်သည်။

၁။ ။ ဤအက်ဥပဒေကို ၁၉၅၃ ခုနှစ်၊ နိုင်ငံတော်ပြည်သူ့အိုးအိမ်ပြန်လည်
ထူထောင်ရေးနှင့် မြို့ရွာစည်ပင်ရေးအဖွဲ့ (ပြင်ဆင်ချက်) အက်ဥပဒေဟု ခေါ်ရမည်။

၂။ ။ နောက်တွင် “ အဆိုပါအက်ဥပဒေ ” ဟု ရည်ညွှန်းသည့် ၁၉၅၃
ခုနှစ်၊ နိုင်ငံတော်ပြည်သူ့အိုးအိမ် ပြန်လည်ထူထောင်ရေးနှင့် မြို့ရွာစည်ပင်ရေးအဖွဲ့
အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၄၊ ပုဒ်မခွဲ (၁)၊ အပိုဒ် (ဂ) အစား၊ အောက်ပါအပိုဒ် (ဂ)
အဖြစ်ဖြင့် ထည့်သွင်းရမည်။

“ (ဂ) ဘဏ္ဍာရေးနှင့်အခွန်တော်ဝန်ကြီးဌာနမှ ကိုယ်စားလှယ်တဦး။ ”

၃။ ။ အဆိုပါအက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၁ တွင်၊ အောက်ပါအပိုဒ်မခွဲ (၅)
အဖြစ်ဖြင့် ထည့်သွင်းရမည်။

“ (၅) အဖွဲ့သည်၊ သင့်တော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆလျှင်၊ မိမိ၏အာဏာ
နှင့်တာဝန်ဝတ်တရားများကို၊ ဥက္ကဋ္ဌအား လွှဲအပ်နိုင်သည်။ ”

၄။ ။ အဆိုပါအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀၊ အပိုဒ် (ဂ) တွင် “ အဖွဲ့က ” ဆို
သည့်စကားရပ်နောက်တွင် “ ဥက္ကဋ္ဌအား၎င်း ” ဆိုသည့်စကားရပ်ကို ထည့်သွင်းရမည်။

၅။ ။ အဆိုပါအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၉၊ ပုဒ်မခွဲ (၂) တွင်၊ အောက်ပါအပိုဒ်
(က-၁) အဖြစ်ဖြင့် ထည့်သွင်းရမည်။

“ (က-၁) အဆိုပါမြေသိမ်းအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၂၃၊ ပုဒ်မခွဲ (၁) တွင်
‘ first, the market value of the land at the
date of the publication of the notification under
section 4, sub-section (i); ’ ဆိုသည့် စကားရပ်ကို
ပယ်ဖျက်ရမည်။ ”

၆။ ။ အောက်ပါအဆိုပါအက်ဥပဒေ၏ ပုဒ်မ ၁၉-က အဖြစ်ဖြင့် ထည့်
သွင်းရမည်။

“ ၁၉-က။ ။ (၁) နိုင်ငံတော်သမတ သည်၊ မြို့ရွာစည်ပင်ရေးနှင့် ပြည်
သူ့ အိုးအိမ်ပြန်လည်ထူထောင်ရေးလုပ်ငန်း တိုးတက်အောင်
ဆောင်ရွက်ရန်အလို့ငှါ၊ အဖွဲ့ကအလိုရှိသော မည်သည့်မြေကို
မဆို သိမ်းယူရန်ဆောင်ရွက်သည့်အခါ၊ ထိုမြေပေါ်တွင် အ
ဆောက်အအုံအစုအဝေးတည်ရှိနေလျှင်၊ ထိုအဆောက်အအုံကို သိမ်း
ယူရန် နိုင်ငံတော်သမတအာဏာရှိရမည်။ ”

အတိုး—၁၅ ပြား]

လို့ရာတွင် နိုင်ငံတော်သမတ က၊ ဤပုဒ်မခွဲအရ မိမိ၏အခဏာကိုမသုံးစွဲဖို့၊ ထိုအဆောက်အအုံကိုသိမ်းယူခြင်းသို့၊ ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း ကိုးသက်အောင်ဆောင်ရွက်ရန်အတွက်၊ သို့တည်းမဟုတ် မြို့ရွာစီမံကိန်းအရတည်ဆောက်ခြင်းနှင့် အသစ်ပြန်လည်တည်ဆောက်ခြင်းများပြုလုပ်ရန်အတွက် လိုအပ်သည့်ဟု နိုင်ငံတော်သမတ က ကျေနပ်ပြီးဖြစ်ရမည်။

(၂) ပုဒ်မ ၁၉၊ ပုဒ်မခွဲ (၂) ကွင်ဖော်ပြထားသော ပြင်ဆင်ချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ၊ မြေသိမ်းအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၂၃ မှတပါး၊ ထိုအက်ဥပဒေပါ အခြားပြဋ္ဌာန်းချက်အားလုံးသည်၊ မြေသိမ်းယူခြင်းနှင့်သက်ဆိုင်သကဲ့သို့ ဤပုဒ်မအရအဆောက်အအုံ တခုခုကို သိမ်းယူခြင်းနှင့်လည်း သက်ဆိုင်နိုင်သမျှသက်ဆိုင်စေရမည်။”

၇။ ။အဆိုပါအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၂၇ တွင်—

(က) အောက်ပါကို ပုဒ်မခွဲ (၁) ၏ အပိုဒ် (ခ-၁) အဖြစ်ဖြင့် ထည့်သွင်းရမည်။

“(ခ-၁) ဝန်ကြီးဌာန၊ အစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့၊ သို့တည်းမဟုတ် ဒေသန္တရ အာဏာပိုင်တရပ်ရပ်ထံမှ မြေနှင့် အခြားမရွေ့မပြောင်းနိုင်သည့်ပစ္စည်းများကို လွှဲပြောင်းရယူနိုင်၍၊ ဝန်ကြီးဌာန၊ အစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့၊ သို့တည်းမဟုတ် ဒေသန္တရ အာဏာပိုင်တရပ်ရပ်သို့ ထိုမြေနှင့် အခြားမရွေ့မပြောင်းနိုင်သည့်ပစ္စည်းများကို လွှဲပြောင်းပေးနိုင်သည့်အာဏာ။”

(ခ) အောက်ပါကို ပုဒ်မခွဲ (၇) အဖြစ်ဖြင့်ထည့်သွင်းရမည်။

“(၇) အဖွဲ့သည်၊ မြို့နယ်ပေါက်ကော်မတီအဖွဲ့၊ သို့တည်းမဟုတ် ကော်ပိုရေးရှင်းအဖွဲ့ အဖွဲ့မရဘိအောက်ထားသော အဆောက်အအုံကို၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆောက်အအုံများကို ဖယ်ရှားရန်နို့တစ်စာဖြင့်ညွှန်ကြားသောအခါ၊ အဖွဲ့သည် ထိုနို့တစ်စာမိတ္တူများကို ထိုအဆောက်အအုံသို့ သို့တည်းမဟုတ် အဆောက်အအုံများ၌ နေသူတို့ထံ ပေးပို့ရမည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကို စာပို့တိုက်မှ ရိက္ခာကြိုပြုလုပ်၍ ထိုသူတို့ထံပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံများ၏ ပြင်ဘက်တွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ မြို့နယ်ပေါက်ကော်မတီက၊ သို့တည်းမဟုတ် ကော်ပိုရေးရှင်းက၊ အဖွဲ့၏ညွှန်ကြားချက်အတိုင်း လိုက်နာရန်ပျက်ကွက်လျှင်၊ ရန်ကုန်မြို့တော် မြို့နယ်ပေါက်ကော်မတီအဖွဲ့တွင်သော်၎င်း၊ မြို့နယ်ပေါက်ကော်မတီအဖွဲ့တွင်သော်၎င်း၊ ဤပုဒ်မတွင်သော်၎င်း၊ မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ အဖွဲ့သည်၊ နောက်ထပ်နို့တစ်စာမချအပ်ဘဲ၊ သို့တည်းမဟုတ် စစ်ဆေး ဓေးမြန်းခြင်းမပြုဘဲ၊ အဆိုပါ အဆောက်အအုံများကို ဖြိုဖျက်နိုင်သည်။ သင်းသို့ဖြိုဖျက်သည့်အခါ၊ ထို

ဆောက်အံ့များ လာရာမြေပေါ်ရှိ ပစ္စည်း တစ်ခုခုကို ဖယ်ရှားရန်၎င်း၊ ထိုမြေပေါ်တွင်နေသူတစ်ဦးတို့မှ မြေကို လက်ရှိ ရယူရန်၎င်း၊ ထိုမြေကွက်လပ်ကို မြေပိုင်ရှင်သို့ လွှဲပြောင်းပေးရန်၎င်း၊ အဖွဲ့အစည်းအား ရှိရမည်။”

၀။ ။ အဆိုပါအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၂၀ တွင်—

(က) အောက်ပါကို ပုဒ်မခွဲ (၁) နှင့် (၂) အစားထည့်သွင်းရမည်။

“(၁) ရန်ကုန်မြို့တွင် ရန်ကုန်မြို့တော်မြို့နယ်ပယ် အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်၎င်း၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံအခြား အရပ်ဒေသများတွင် မြို့နယ်ပယ်အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက် များနှင့်၎င်း၊ ထိုအက်ဥပဒေများအရ ပြုသည့်နည်းဥပဒေ များနှင့်၊ သို့တည်းမဟုတ် စည်းကမ်းဥပဒေများနှင့်၎င်း၊ မဆန့် ကျင်စေဘဲ၊ အဖွဲ့သည် အများသိစေရန်ကြော်ငြာစာထုတ် ပြန်၍၊ ထိုကြော်ငြာစာတွင် သတ်မှတ်ပေးပြထားသည့် လမ်း၌၊ သို့တည်းမဟုတ် မြို့၏တစ်ဖက်တစ်ဖက်ရှိသော မြေ ကွက်လပ်ပိုင်ရှင်အသီးသီးသည်၊ မိမိ၏မြေပေါ်တွင်မည်သည့် အမျိုးအစားဖြစ်၍ အနည်းဆုံးအထပ်ပေါင်း မည်ရွေ့မည်မျှ ရှိရမည်ဟု သတ်မှတ်ထားသည့် အဆောက်အအုံတစ်ခုခုကို၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆောက်အအုံများကို ဆောက်ရမည်ဟု ကျေညာနိုင်သည်။

(၂) ယင်းသို့ကျေညာသည့်အခါ၊ အဆိုပါ မြေကွက်လပ်ပိုင်ရှင် ပိုင်းသည်၊ ထိုကြော်ငြာစာနှင့်အညီ၊ ဘုံပြင် ရန်ကုန်မြို့တော် မြို့နယ်ပယ် အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်၎င်း၊ မြို့နယ် ပယ်အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်၎င်း၊ ထိုအက်ဥပဒေ များအရပြုသည့်နည်းဥပဒေများနှင့်၊ သို့တည်းမဟုတ် စည်း ကမ်းဥပဒေများနှင့်၎င်း၊ မဆန့်ကျင်စေဘဲ၊ မိမိ၏မြေကွက်လပ် ပေါ်တွင် အဆောက်အအုံကို၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆောက် အအုံများကို၊ အဖွဲ့ကသတ်မှတ်သည့်အချိန်အတွင်း ပျက် ကွက်ခြင်းမရှိဘဲ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်ရမည်။

သို့ရာတွင် အဖွဲ့သည် လုံလောက်သည်ဟု မိမိယူဆသော အကြောင်းရှိ လျှင်၊ ဤပုဒ်မအရ သတ်မှတ်သည့် ဘာလအပိုင်းအခြားကို၊ ယေဘုယျအားဖြင့်သော်၎င်း၊ သီးခြား မြေကွက်တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍သော်၎င်း၊ တိုး၍ပေးနိုင်သည်။”

(ခ) ပုဒ်မခွဲ (၄) တွင် “ပုဒ်မခွဲ (၅) နှင့် (၆)” ဆိုသည့်စကား ရပ်အစား “ပုဒ်မ ၂၀-က” ဆိုသည့်စကားရပ်ကိုထည့်သွင်း ရမည်။

(င) ပုဒ်မခွဲ (၅) နှင့် (၆) ကိုပယ်ဖျက်ရမည်။

၉။ အဆိုပါ အက်ဥပဒေတွင် အောက်ပါကို ပုဒ်မ ၂၀-က အဖြစ်ဖြင့် ယည့်သွင်းရမည်။

“ ၂၀-က။ ။ ဤအက်ဥပဒေအခြားနေရာများတွင် ဖြစ်ပေါ် အခြားတည် ဆဲတရားဥပဒေတခုခုတွင် ဖြစ်စေ၊ မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ၊ ပုဒ်မ ၁၉ အပျို့ သို့တည်းမဟုတ် ပုဒ်မ ၁၉-က အပျို့ သို့တည်းမဟုတ် ပုဒ်မ ၂၀ (၄) အပျို့ သိမ်းယူသည့် ငြေနှင့် အခြားမရွှေ့ မပြောင်းနိုင်သည့် ပစ္စည်းအတွက် လျော်ကြေးကို အောက်ပါ အတိုင်းပေးရမည်။

(က) အိ(စ်)အိန္ဒိယကုမ္ပဏီ (East India Company) ထံမှ ဖြစ်စေ၊ ထိုစဉ်အခါက မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရထံမှဖြစ်စေ၊ ဝရန်စာချုပ်ဖြင့်၊ သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ဖြင့်ရယူ၍၊ ပဌမ ဝရန်ရသူက၊ သို့တည်းမဟုတ် ပဌမ အငှားရသူက၊ သို့တည်းမဟုတ် (မြေကိုဝယ်ယူ၍မဟုတ်ဘဲ အမွေဆက်ခံ၍ ရရှိသည်) ထိုသူ၏အမွေစား အမွေခံများက လက်ရှိထားဆဲ ဖြစ်သည့်မြေအတွက်—

မူလဝရန်စာချုပ်ကို၊ သို့တည်းမဟုတ် မူလအငှားစာချုပ်ကို ပြုလုပ် စဉ်က၊ ပဌမဝရန်ရသူက၊ သို့တည်းမဟုတ် ပဌမအငှားရ သူက ထိုမြေနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပေးရသည့် မူလစပေါ်ငွေ (Premium) ရှိပါက ထိုစပေါ်ငွေ။

(ခ) ၁၉၄၀ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၄ ရက်နေ့မတိုင်မီကဝယ်ယူသော မြေဖြစ်လျှင်—

(ကက) ထိုမြေအတွက် ထိုမြေ၏ ကျွတ်တန်ဘိုးငွေ၊ သို့တည်း မဟုတ် လက်ရှိပိုင်ရှင်ကပေးရသည့် တန်ဘိုးငွေ၊ (ထို ငွေ) နှစ်ရပ်အနက် နည်းရာငွေ။

(ခခ) မြေကို သိမ်းယူရာတွင် ထိုမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံ အတွက်—

(ကာကာ) လက်ရှိပိုင်ရှင်က ဆောက်လုပ်သည့် အဆောက် အအုံဖြစ်လျှင် ထိုအဆောက်အအုံကို ဆောက်လုပ်စဉ် က ကုန်ကျသောစရိတ်ငွေမှ ဆောက်လုပ်ပြီးသည့်နှစ် ကစ၍ တနှစ်လျှင် ၂၂ ရာခိုင်နှုန်းကျ တွက်ချက်၍ ရသော တန်ဘိုးလျော့တွက်ငွေကို နုတ်ပြီးကျန်ငွေ။

(ခါခါ) လက်ရှိပိုင်ရှင်က ဝယ်ယူသည့် အဆောက်အအုံ ဖြစ်လျှင် ဝယ်ယူစဉ်ကပေးရသည့် တန်ဘိုးငွေမှ တနှစ် လျှင် ၂၂ ရာခိုင်နှုန်းကျ တွက်ချက်၍ ရသော တန်ဘိုး လျော့တွက်ငွေကို နုတ်ပြီးကျန်ငွေ။

သို့ရာတွင် ပိုင်ရှင်ကိုယ်တိုင်က အိမ်အကျယ်အဝန်း၏ အနည်း ဆုံး ၅၀ ရာခိုင်နှုန်း လက်ရှိတားသော အဆောက် အအုံအတွက် သော်၎င်း၊ သာသနာရေး၊ ကုသိုလ်

ရေး၊ သို့တည်းမဟုတ် ပညာရေး အဖွဲ့အစည်းပိုင်ဆိုင်
သော အဆောက်အအုံ တခုခုအတွက် သော်၎င်း၊
ဖြစ်လျှင် ကာလတန်ဖိုးငွေကို ပေးရမည်။

(ဂ) ၁၉၄၈ ခုနှစ်၊ ဇန္နဝါရီလ ၄ ရက်နေ့နောက်မှဝယ်ယူသော
မြေဖြစ်လျှင်—

(ကက) ထိုမြေအတွက် ထိုမြေ၏ကာလတန်ဖိုးငွေ၊ သို့တည်း
မဟုတ် ၁၉၄၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလအတွင်း ပေါက်ဖျေး
ငွေ၊ သို့တည်းမဟုတ် လက်ရှိပိုင်ရှင်ကပေးရသည့်တန်ဖိုး
ငွေ၊ (ထိုငွေ) သုံးရပ်အနက် အနည်းဆုံးငွေ။

(ခခ) မြေကိုသိမ်းယူရာတွင် ထိုမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံ
အတွက် —

(ကာက) လက်ရှိပိုင်ရှင်က ဆောက်လုပ်သည့်အဆောက်
အအုံဖြစ်လျှင်၊ ထိုအဆောက်အအုံကိုဆောက်လုပ်
စဉ်က ကုန်ကျသောစရိတ်ငွေမှ ဆောက်လုပ်ပြီးသည့်
နှစ်ကစ၍ တနှစ်လျှင် ၂ ၂ ရာခိုင်နှုန်းကျတက်ချက်၍
ရသောတန်ဖိုးလျော့တွက်ငွေကိုနုတ်ပြီး ကျန်ငွေ။

(ခါခါ) လက်ရှိပိုင်ရှင်က ဝယ်ယူသည့် အဆောက်အအုံ
ဖြစ်လျှင်၊ ၁၉၄၇ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလအတွင်း ပေါက်
ဖျေးငွေမှဝယ်ယူသည့်နှစ်ကစ၍ တနှစ်လျှင် ၂ ၂ ရာ
ခိုင်နှုန်းကျ တက်ချက်၍သော တန်ဖိုးလျော့တွက်
ငွေကိုနုတ်ပြီး ကျန်ငွေ။

သို့ရာတွင် ပိုင်ရှင်ကိုယ်ကိုင်က အိမ်အကျယ်အဝန်း၏ အနည်း
ဆုံး ၅၀ ရာခိုင်နှုန်း လက်ရှိထားသော အဆောက်
အအုံအတွက်သော်၎င်း၊ သာသနာရေး၊ ကုသိုလ်ရေး၊
သို့တည်းမဟုတ် ပညာရေး အဖွဲ့အစည်း ပိုင်ဆိုင်
သောအဆောက်အအုံတခုခုအတွက်သော်၎င်း၊ ဖြစ်
လျှင် ကာလတန်ဖိုးငွေကို ပေးရမည်။

(ဃ) ကြေးမြီအတွက် လက်ရှိပိုင်ရှင်ကရယူထားသည့်မြေ၊ သို့တည်း
မဟုတ် အဆောက်အအုံအတွက်—

ပစ္စည်းလွှဲပြောင်းသည့်စာချုပ်တွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်းစားနား
ငွေ၊ သို့တည်းမဟုတ် ထိုစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့ ကာလ
တန်ဖိုးငွေ၊ (ထိုငွေ) နှစ်ရပ်အနက်နည်းရာငွေ။

၁၀။ ။ အဆိုပါအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၂၉၊ အပိုဒ်(ခ) တွင် “တာဝန်ဝက်တရား
ကို” ဆိုသည့်စကားရပ်နောက်၌ “ဥက္ကဋ္ဌအား၊ သို့တည်းမဟုတ်၊” ဆိုသည့် စကားရပ်
ကို ထည့်သွင်းရမည်။